

# APLIKACIJA CONTOUR™ DIABETES

## Politika zasebnosti

Datum učinkovanja: Oktober 2018

### Uvod

Varstvo in varnost vaših osebnih podatkov sta za družbo Ascensia pomembna. V tej politiki zasebnosti je navedeno, kako zbiramo, uporabljamo, posredujemo in varujemo vaše osebne podatke in kako se, skupaj z licenčno pogodbo za končne uporabnike (LPKU), nanaša na vašo uporabo aplikacije Contour™ Diabetes (Aplikacija Contour).

Aplikacijo Contour je razvila in jo upravlja družba Ascensia Diabetes Care Holdings AG («Ascensia»), s sedežem Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Švica. Ascensia je upravljavec vaših osebnih podatkov, ki se obdelujejo prek aplikacije Contour v skladu s švicarskim Zveznim zakonom o varstvu podatkov z 19. junija 1992.

Aplikacija Contour je del sistema za obvladovanje sladkorne bolezni Contour™ Next One in Contour™ Plus One. Te storitve so vam na voljo v trgovini aplikacij in jih lahko brezplačno prenesete. Aplikacija Contour vam omogoča, da naložite informacije iz vašega merilnika Contour za obvladovanje svoje sladkorne bolezni. Aplikacija Contour je del varne storitve za obvladovanje sladkorne bolezni v oblaku, ki je namenjena posameznikom za pomoč pri obvladovanju njihove sladkorne bolezni.

Rezidenti Evropskega gospodarskega prostora in Švice: Ascensia se za obdelavo vaših podatkov, povezanih z zdravjem, zanaša na pravno podlago soglasja z namenom, da vam zagotovimo aplikacijo Contour in račun Contour v oblaku. Soglasje lahko kadar koli prekličete z uporabo možnosti »Izbriši račun« (Delete Account) v aplikaciji Contour.

**Prosimo, preberite to politiko zasebnosti, preden podate soglasje za odprtje računa Contour v oblaku.**

### Stvarno kazalo

1. Uporaba aplikacije Contour.....	2
2. Kako ustvarite račun Contour v oblaku .....	2
3. Obvladovanje sladkorne bolezni .....	2
4. Aplikacija Contour – posredovanje in zbiranje osebnih podatkov .....	2
5. Razlogi za obdelavo vaših osebnih podatkov .....	3
6. Marketing.....	5
7. Posredovanje vaših osebnih podatkov .....	5
8. Uporaba aplikacije Contour za pošiljanje poročil .....	5
9. Moji vzorci (My Patterns) .....	6
10. Povezave z aplikacijami tretjih oseb .....	6
11. Shranjevanje vaših osebnih podatkov .....	6
12. Varovanje vaših osebnih podatkov .....	7
13. Shranjevanje podatkov .....	7
14. Izbris računa Contour v oblaku.....	7
15. Uveljavljanje vaših pravic.....	8
16. Ne sledi .....	8
17. Otroci .....	8
18. Spremembe te politike zasebnosti .....	9
19. Kontakt .....	9

## 1. Uporaba aplikacije Contour

Če želite uporabljati aplikacijo Contour, morate ustvariti račun Contour v oblaku. Pri ustvarjanju računa, boste pozvani, da izberete državo in jezik, da vam lahko zagotovimo pravo različico te politike zasebnosti in LPKU. Pozvani boste tudi, da podate soglasje k splošnim pogojem LPKU, preden boste lahko začeli uporabljati aplikacijo Contour.

## 2. Kako ustvarite račun Contour v oblaku

Ko dokončate registracijo računa Contour v oblaku, bodo vaši osebni podatki varnostno kopirani v oblak. Do shranjenih podatkov v računu Contour v oblaku, vključno z izmerjenimi vrednostmi glukoze v krvi, boste lahko dostopali z več naprav. Račun Contour v oblaku vam omogoča, da merilnik Contour Next/Plus One, ki ga povežete z aplikacijo Contour, sinhronizira podatke in nastavitve, kot so Ciljna območja.

Ko ustvarite račun Contour v oblaku, boste pozvani, da podate soglasje k obdelavi vaših informacij o zdravju, kot je opisano v tej politiki zasebnosti. Svoje soglasje lahko kadar koli prekličete tako, da izbrišete svoj račun (glejte »Izbris računa Contour v oblaku« v nadaljevanju). Prosimo, ne ustvarite računa Contour v oblaku, če ne želite, da bi se vaše informacije o zdravju obdelovale z naše strani.

## 3. Obvladovanje sladkorne bolezni

Storitvi aplikacija Contour in račun Contour v oblaku sta namenjeni pomoči pri obvladovanju sladkorne bolezni s samodejno sinhronizacijo in beleženjem vaših rezultatov/vrednosti glukoze v krvi, tako da lahko razumete, kako vaše dejavnosti vplivajo na njih. Aplikacija Contour in račun Contour v oblaku potrebujeta Wi-Fi in/ali podatkovno povezljivost za sinhronizacijo in pridobivanje rezultatov/vrednosti glukoze v krvi (GK) prek pametnega telefona. Aplikacija Contour je združljiva samo z merilniki Ascensia Contour Next in Contour Plus One. Storitvi aplikacija Contour in račun Contour v oblaku poenostavljata obvladovanje sladkorne bolezni, vendar nista nadomestilo za zdravniško pomoč. Ascensia priporoča, da redno obiskujete svojega zdravnika, ki vam lahko ustrezno svetuje glede vaše sladkorne bolezni. Ascensia ne zagotavlja zdravniških nasvetov uporabnikom. Priporočamo, da se obrnete na svojega zdravnika ali lokalne službe za pomoč v sili, če sumite, da potrebujete nujno medicinsko pomoč. Člani naše skupine za pomoč uporabnikom nimajo pooblastila za zdravniško svetovanje v zvezi s snovjo, pomenom ali možnimi posledicami vseh rezultatov/vrednosti glukoze v krvi, ki jih naložite v aplikacijo Contour ali račun Contour v oblaku.

## 4. Aplikacija Contour – posredovanje in zbiranje osebnih podatkov

Ascensia bo obdelovala vaše osebne podatke, ko jih posredujete, na naslednje načine:

- **Prenos aplikacije Contour in ustvarjanje računa Contour v oblaku:** Ko ustvarite račun Contour v oblaku, se shranijo naslednji podatki: vaše ime in priimek, spol, e-poštni naslov, rojstni datum, država, podatki o istovetnosti in drugi podatki za registracijo, vključno z izbranim geslom za račun Contour v oblaku. Če je uporabnik mladoleten, bomo zaprosili in zbirali e-poštni naslov starša/skrbnika za namene preverjanja. Aplikacija Contour se lahko uporablja za pridobitev podatkov o vašem obvladovanju sladkorne bolezni, zdravstvenem stanju in merilniku glukoze v vaši krvi. To lahko vključuje vaš tip sladkorne bolezni, zdravila, inzulin, prehranjevanje in režim telovadbe, naslov vaše bolnišnice in termine obiskov bolnišnice, zdravniška poročila, izmerjene vrednosti glukoze v krvi, podatke A1c ter številko modela, serijsko številko in nastavitve merilnika.
- **Dostop do sistemskih storitev mobilne naprave:** Odvisno od operacijskega sistema mobilne naprave lahko aplikacija Contour samodejno dostopa ali vas prosi za dovoljenje za dostop do določenih sistemskih storitev v vaši napravi, kot so fotoaparati, fotografije, seznam stikov. Dostop do teh sistemskih storitev omogoča pravilno delovanje aplikacije Contour in s tem družbi Ascensia ne boste dovolili dostopa do zbiranja ali shranjevanja kakršnih koli informacij v zvezi s takimi sistemskimi storitvami. V nastavitvah svoje mobilne naprave/aplikacije Contour lahko upravljate dostop aplikacije Contour do teh sistemskih storitev.
- **Kontakt za nujne primere:** Lahko vključite tudi kontaktne podatke osebe, za katero bi želeli, da se obrnemo nanjo v nujnem primeru. Podatki o vašem kontaktu za nujne primere se

hranijo zgolj lokalno na vašem pametnem telefonu in se ne zbirajo ali hranijo v računu Contour v oblaku.

- **Pomoč uporabnikom:** Če se obrnete na nas v zvezi z aplikacijo Contour, vašim računom Contour v oblaku ali zaradi česarkoli drugega v zvezi s storitvami za stranke, bomo vodili evidenco o taki vzpostavitvi stika. Osebnne podatke nam lahko posredujete z izpolnitvijo obrazcev po e-pošti kot del naročila izdelkov ali storitev, kjer podate poizvedbe ali zahteve, ali kadar poročate o težavah z aplikacijo Contour in v podobnih situacijah, v katerih se odločite, da nam boste posredovali vaše podatke.
- **Podatki o vaši napravi:** Ko uporabite aplikacijo Contour, prejmemo samodejne tehnične podatke, vključno z vrsto mobilne naprave, enotno identifikacijsko oznako (kot so IMEI številka vaše naprave, MAC naslov vmesnika brezžičnega omrežja naprave ali telefonska številka, ki jo naprava uporablja), podatki o mobilnem omrežju, vašem mobilnem operacijskem sistemu in številki različice programske opreme, IP naslovu, vrsti mobilnega iskalnika, ki ga uporabljate, oznaki države in jezika ter nastavitvah časovnega območja. Poleg tega bomo zbirali tudi podatke o vaši uporabi aplikacije Contour, kot so napake merilnika, dnevniške datoteke, da bi lahko zagotovili dobro delovanje aplikacije Contour.
- **Informacije o geografski lokaciji:** Če se med postopkom registracije za aplikacijo Contour strinjate in ste vklopili lokacijske storitve, bomo podatke o vaši natančni ali približni lokaciji zbrali na podlagi informacij, pridobljenih iz vaše mobilne naprave. Med postopkom registracije za aplikacijo, vas prosimo za soglasje za takšno zbiranje informacij. Svoje soglasje za zbiranje informacij o lokaciji lahko kadar koli prekličete tako, da onemogočite uporabo lokacijskih storitev v meniju z nastavitvami naprave. Ascensia lahko te informacije zbira tudi, če ne uporabljate aplikacije Contour, v primeru, da ste omogočili uporabo nastavitve lokacije v nastavitvah naprave in ne prek nastavitve aplikacije Contour. Te informacije uporabljamo za izboljšanje naših izdelkov in storitev, ter za določitev distribucije merilnikov Ascensia. Če ste mladoletna oseba, bomo za zbiranje podatkov o vaši lokaciji pridobili soglasje vašega starša/skrbnika, kot je opisano spodaj v razdelku »Otroci«.
- **Uporabniki iOS:** Ko družbi Ascensia dovolite dostop do aplikacije Apple Inc.'s (»Apple«) Health v svoji napravi, vključno z dostopom do baze aplikacije Apple's Health »HealthKit«, bomo vaše osebne informacije in podatke o zdravju delili z namenom izboljšanja in/ali preverjanje podatkov, obdelanih v aplikaciji Contour. Količina osebnih informacij in podatkov o zdravju, ki se delijo, se razlikuje glede na vaše specifične izbire. Družba Ascensia ne bo uporabljala ali tretjim osebam razkrivala uporabniških podatkov, zbranih iz aplikacije HealthKit, za oglaševanje ali druge namene, ki temeljijo na podatkovnem rudarjenju, razen za namene izboljšanja zdravja. Za nadaljnje podrobnosti glejte spodnji razdelek »Povezave z aplikacijami tretjih oseb«.

## 5. Razlogi za obdelavo vaših osebnih podatkov

Vaše osebne podatke, vključno s podatki o zdravju, obdelujemo na naslednje načine:

- z vašim soglasjem, da bi vam zagotovili aplikacijo Contour in njene storitve in funkcije ter da bi vas obvestili o morebitnih spremembah;
  - da vam omogočimo pošiljanje poročil o glukozi v krvi, kot je opisano v razdelku »Uporaba aplikacije Contour za pošiljanje poročil« v nadaljevanju;
  - da se povežete z drugimi aplikacijami, če so na voljo, kot je opisano spodaj v razdelku »Povezave z aplikacijami tretjih oseb« v nadaljevanju;
  - da bi razumeli lokacije, na katerih se aplikacija Contour in naši merilniki uporabljajo za izboljšanje naših izdelkov in storitev, tudi v povezavi z našo strategijo postavitve merilnikov;
  - da bi vam predstavili informacije o merjenju in meritvah glukoze v krvi, ki vam pomagajo razumeti vzorce in trende v zvezi s sladkorno boleznijo, tako da lahko bolje obvladujete svojo sladkorno bolezen, obvestila »Moji vzorci« (My Patterns) in z njimi povezane funkcije in nastavitve;
  - da bi vam omogočili uporabo interaktivnih funkcij aplikacije Contour, ko se odločite zanje;
  - da bi vam zagotovili storitve v oblaku, če se odločite za račun Contour v oblaku;
  - da se lahko odzovemo na zahteve, ki jih prejmemo od vas, na primer zahteva za podporo aplikacije Contour ali računa Contour v oblaku;

- če ste starš ali skrbnik, da omogočimo ustvarjanje računa Contour v oblaku, ki ga bo uporabljal vaš otrok, in da vam omogočimo upravljanje njihove uporabe računa Contour v oblaku;
- za namene, povezane z javnim zdravjem v zvezi z medicinskimi pripomočki, za opravljanje raziskav in za naše legitimne poslovne interese, ki vključujejo tudi statistične namene;
  - da bi še naprej razvijali, testirali in izboljševali aplikacijo Contour in storitve Contour v oblaku, vključno s ponujanjem novih funkcij in lastnosti;
  - da bi bolje razumeli, kako uporabljate aplikacijo Contour, vključno s funkcijami in lastnostmi, ter zagotovili, da vam je vsebina predstavljena na najbolj učinkovit način;
  - da nam pomagate odpraviti morebitne težave z aplikacijo Contour ali računom Contour v oblaku, vključno z odgovarjanjem na vaša vprašanja ali odgovarjanjem na vaše zahteve po podpori, vzdrževanju, odpravljanju težav ali glede drugih težav z delovanjem;
  - za izvajanje analiz podatkov, merjenja in raziskav, tudi za statistične namene;
  - za razvoj in izvajanje varnostnih orodij in mehanizmov kot del naših prizadevanj, da aplikacijo Contour ohranimo varno;
  - da bi po potrebi izdali varnostno obvestilo ali korekcijski ukrep v zvezi z aplikacijo Contour, našimi merilniki ali vašim računom Contour v oblaku.
- Za naše legitimne poslovne namene v zvezi z neposrednim marketingom in po potrebi, s soglasjem:
  - da bi vas povabili k sodelovanju v anketah ali skupinskih mnenjskih raziskavah ali drugih promocijskih in marketinških dejavnostih v zvezi z delovanjem in vašo uporabo aplikacije Contour, računa Contour v oblaku ali v zvezi z našimi izdelki in storitvami, ki vključujejo tudi izbrane tretje osebe;
  - da bi merili in razumeli učinkovitost oglaševanja, ki ga lahko ponujamo, in da bi zagotavljati relevantno oglaševanje;
  - da bi podali predloge in priporočila o izdelkih in storitvah, ki bi vas lahko zanimali, vključno s prejemom takšnih informacij od vaše lokalne družbe Ascensia, kot je opisano v razdelku »Marketing« v nadaljevanju.
- Kadar to zahteva zakon, vključno z zakonskimi zahtevami v zvezi z varnostjo medicinskih pripomočkov.

Zaradi javnega interesa na področju javnega zdravja v zvezi z medicinskimi pripomočki za izvajanje znanstvenih raziskav in/ali za naše legitimne poslovne namene lahko družba Ascensia uporablja, analizira in razkrije statistične, združene, anonimne ali neidentificirane/psevdonimizirane podatke (to so podatki, s katerimi vas družba Ascensia ne bo identificirala posamezno in jih ni mogoče razumno uporabiti za vašo identifikacijo): našim lokalnim podružnicam Ascensia, raziskovalcem tretjih oseb ali vladnim in zakonskim organom z nadzorom medicinskih pripomočkov in/ali nacionalnim organom, ki so odgovorni za zdravstveno povračilo in financiranje. To počnemo za namene:

- ugotavljanja in izboljševanja učinkovitosti tehnik obvladovanja sladkorne bolezni, terapij, zdravljenja in stroškov;
- raziskav in vrednotenja, kako se storitve v zvezi z aplikacijo Contour in računom Contour v oblaku ponujajo in uporabljajo, vključno v povezavi s strategijami marketinga;
- vrednotenja delovanja, učinkovanja in izkušnje aplikacije Contour in računa Contour v oblaku pri uporabnikih (vključno na podlagi demografije uporabnikov, kot je geografski položaj);
- vrednotenja delovanja in vmesnika aplikacije Contour z merilniki glukoze v krvi;
- izboljševanja funkcij in lastnosti aplikacije Contour in storitve računa Contour v oblaku;
- merjenja in potrjevanja nadgradenj in izboljšav aplikacije Contour, vključno v zvezi z našimi medicinskimi pripomočki, kot so naši merilniki sladkorne bolezni in testni lističi;
- delovanje in poslovno strategijo družbe Ascensia za raziskave in razvoj, distribucijo in poslovno učinkovitost ter operacije; in
- znanstvenih raziskav, statističnih namenov in analiz v povezavi s sladkorno boleznijo, vključno z objavo člankov v medicinskih in/ali strokovno pregledanih publikacijah in revijah.

Zaradi javnega interesa na področju javnega zdravja, ki se nanaša na medicinske pripomočke in/ali za naše legitimne poslovne namene, lahko družba Ascensia zbira in uporablja tehnične podatke o vašem pametnem telefonu, mobilnih napravah in sorodni programski opreми, strojni opreми in zunanjih napravah za namene izboljšanja naših izdelkov in storitev, ter da vam lahko ponudimo različne funkcionalnosti aplikacije Contour.

## **STRINJATE SE, DA Z USTVARJANJEM RAČUNA CONTOUR V OBLAKU PODATE SOGLASJE K OBDELAVI VAŠIH OBČUTLJIVIH PODATKOV O ZDRAVJU, KOT JE OPISANO V TEJ POLITIKI ZASEBNOSTI.**

### **6. Marketing**

Lahko se obrnemo na vas, da bi vas obvestili o izdelkih in storitvah, za katere menimo, da bi vas zanimali, ali kateri so podobni tistim, ki ste jih morda že kupili ali proizvedovali po njih. Na vas se lahko obrne tudi vaša lokalna družba Ascensia, distributer izdelkov Ascensia ali eden od naših izbranih partnerjev, če ste soglašali s prejemom teh sporočil.

Lahko se kadarkoli odločite, da ne bi več prejeli naših marketinških sporočil, tako da se obrnete na pomoč uporabnikom z obiskom spletne strani <http://contact.ascensia.com> ali da kliknete na povezavo odjava (unsubscribe) v kateremkoli našem sporočilu.

Še naprej bomo z vami v stiku za nemarketinške namene, če vam moramo poslati informacije o aplikaciji Contour ali vašem računu Contour v oblaku ali če moramo izdati korektivni ukrep ali varnostno obvestilo. Informacije vam lahko pošljemo prek obvestil, opomnikov ali opozoril v aplikaciji Contour, da vas obvestimo o novostih. Potisna obvestila lahko nastavite v vaši mobilni napravi.

### **7. Posredovanje vaših osebnih podatkov**

Vaših osebnih podatkov ne bomo dali v najem ali prodali nikomur. Družba Ascensia lahko vaše podatke posreduje:

- vašemu lokalnemu podjetju Ascensia in družbi Ascensia Diabetes Care US Inc. za namene, ki so v skladu s to politiko zasebnosti. Podrobnosti vašega lokalnega podjetja Ascensia so navedene na naši spletni strani: <http://diabetes.ascensia.com/en/contact-us>;
- našim izvajalcem storitev, ki so vključeni v razvoj, odpravo napak ali popravke v zvezi s podporo, merjenjem in vzdrževanjem storitev aplikacije Contour in računa Contour v oblaku;
- distributerjem naših izdelkov, če živite v državi, kjer uporabljamo distributerja;
- našim izbranim partnerjem, če ste se odločili sodelovati v anketah, skupinskih mnenjskih raziskavah ali drugih marketinških iniciativah v zvezi z vašo uporabo naših izdelkov in storitev, vključno z aplikacijo Contour ali vašim računom Contour v oblaku; ali
- bodočemu prodajalcu ali kupcu v primeru prodaje ali nakupa kateregakoli posla ali premoženja družbe Ascensia, da vam kupec lahko še naprej zagotavlja informacije in storitve.

Vaše osebne podatke lahko delimo z našimi distributerji, poslovnimi partnerji ali izvajalci storitve, vključno za marketinške namene ali kadar se odločite za posredovanje vaših osebnih podatkov prek različnih funkcij in lastnosti aplikacije Contour. V vsakem primeru pa bomo vaše osebne podatke tretjim osebam posredovali zgolj zato, da bi lahko zagotavljali, nudili podporo, vzdrževanje in gostovanje za aplikacijo Contour in račun Contour v oblaku.

Vaše osebne podatke lahko razkrijemo, če se moramo odzvati na pooblaščen zahteve vladnih organov, ali če je to potrebno po zakonu, vključno z državno varnostjo. Če je potrebno po zakonu, lahko razkrijemo vaše osebne podatke, kadar je treba uveljaviti ali uporabiti našo licenčno pogodbo za končne uporabnike (LPKU), to politiko zasebnosti ali druge dogovore, da bi raziskali ali zaščitili pravice, premoženje ali zagotovili varnost družbe Ascensia ali drugih družb v skupini, naših izdelkov in storitev ter naših strank, distributerjev ali poslovnih partnerjev, ali da bi preprečili ali ukrepali v primeru nezakonitih dejavnosti ali goljufije, situacij, ki bi lahko ogrožale varnost katerekoli osebe, ali kot dokaz v pravi. Za vaše osebne podatke lahko velja tuje pravo in do njih lahko dostopajo tuji vladni organi, sodišča, organi pregona ali regulativni organi.

### **8. Uporaba aplikacije Contour za pošiljanje poročil**

Aplikacija Contour vam lahko omogoča, da ustvarite poročilo za glukozi v krvi na podlagi informacij, shranjenih v vašem računu Contour v oblaku. Funkcije aplikacije Contour lahko uporabite, da poročilo

pošljete po e-pošti tretjim osebam, kot so zdravnik, zdravstveni oskrbnik ali drugi osebi po vaši izbiri. Če se odločite, da boste vaše osebne podatke posredovali, prosimo, poskrbite, da vaše osebne podatke posredujete zgolj ljudem, katerim so namenjeni.

Prosimo, upoštevajte, da vaše osebne podatke posredujete popolnoma na svoje tveganje in družba Ascensia ne odgovarja za varovanje ali zaščito podatkov, za katere se odločite, da jih posredujete drugim osebam preko aplikacije Contour. Zavedati se morate, da pri posredovanju podatkov prek interneta obstajajo tveganja, vključno s tem, da take podatke lahko prestrežejo nepooblaščen tretje osebe. Priporočamo vam, da ste pri posredovanju vaših osebnih podatkov previdni.

## **9. Moji vzorci (My Patterns)**

Aplikacija Contour vam lahko omogoča, da sprejemate informacije o različnih vzorcih glukoze v krvi in statističnih podatkih, ki vam pomagajo bolje obvladovati sladkorno bolezen. Ti vzorci se nanašajo na visoke in/ali nizke ravni glukoze v krvi, ki temeljijo na dnevih, označevalnikih za obrok ali dnevih v tednu. Funkcija »Moji vzorci« (My Patterns) bo zaznala vzorce merjenja glukoze v krvi in lahko predlaga spremembe za izboljšanje časa ali pogostosti merjenja.

Z uporabo te funkcije lahko v aplikaciji Contour nastavite opomnike o tem, kdaj se naj izvedejo testiranja ali ponovna testiranja vaše ravni glukoze v krvi ali sledite povezavam s koristnimi informacijami za boljše obvladovanje sladkorne bolezni.

## **10. Povezave z aplikacijami tretjih oseb**

Aplikacija Contour vam lahko dovoli, da ustvarite povezavo med mobilnimi aplikacijami, ki jih ponujajo tretje osebe (»aplikacija tretjih oseb«). V kolikor se odločite, da boste ustvarili povezavo z aplikacijo tretjih oseb, boste vprašani, ali soglašate z deljenjem osebnih podatkov, shranjenih v vašem računu v oblaku, kar lahko vključuje informacije, povezane z zdravstvenim stanjem. Vaše osebne podatke bomo delili z aplikacijo tretjih oseb, ko nam boste posredovali zahtevo, da naj se ustvari povezava. Količina osebnih podatkov, ki se deli s tretjimi osebami, je lahko odvisna od aplikacije tretjih oseb in vaših specifičnih izbir ter lahko vključuje vaše izmerjene vrednosti glukoze v krvi, podatke o datumu in času meritev, ciljnih okvirih ravni glukoze v krvi glede na označevalnike za obrok, podatke o vaših označevalnikih za obrok, vrsti obroka ter o tem, ali je bila meritev opravljena preko vašega merilnika ali ročno.

Seznam aplikacij tretjih oseb, ki so vam na voljo za prostovoljno povezovanje, lahko najdete v kategoriji Nastavitve (Settings) »Povezave aplikacij« (App Connections). Funkcija »Povezave aplikacij« (App Connections) prikaže vse aplikacije tretjih oseb, s katerimi ste se odločili povezati, kot tudi vse aplikacije tretjih oseb, s katerimi se lahko povežete. Svoje soglasje za deljenje osebnih podatkov z aplikacijami tretjih oseb lahko kadarkoli umaknete s klikom na ikono aplikacije tretje osebe, s katero ste povezani, ter izbere, da želite prekiniti povezavo.

Prosimo, upoštevajte, da se bo, v kolikor se boste odločili za povezavo z aplikacijo tretjih oseb, za obdelavo osebnih podatkov, ki jih delite, uporabljala politika zasebnosti ter pogoji tretje osebe, oz. da se bodo vaši osebni podatki obdelovali v skladu s politiko zasebnosti ter splošni pogoji tretje osebe. Ascensia ne prevzema nikakršnih obveznosti oz. odgovornosti za takšno politiko oz. pogoje. Prosimo, preverite tudi to politiko oz. pogoje, preden se povežete s katerokoli aplikacijo tretjih oseb.

## **11. Shranjevanje vaših osebnih podatkov**

Vaši osebni podatki v računu Contour v oblaku se lahko shranijo in obdelajo na strežnikih, ki se nahajajo v enem od naših regionalnih objektov in lahko vključujejo podatke, ki jih gosti eden izmed naših ponudnikov storitev. Trudimo se, da shranjujemo vaše osebne podatke v regiji, v kateri prebivate, vendar lahko vaše osebne podatke prenesemo tudi izven vaše države stalnega prebivališča, vključno z Združenimi državami, ki lahko za upravljanje in zagotavljanje podpre ali

tehničnih storitev za vaš račun Contour v oblaku zagotavljajo drugačna pravila zasebnosti ali varstva podatkov od tistih, ki veljajo v vaši državi.

Če ste rezident države z zakoni o lokalizaciji podatkov, bodo vaši osebni podatki shranjeni na strežnikih, ki se nahajajo v vaši državi, pri ponudniku storitev v oblaku, ki je naš upravitelj podatkov za gostovanje računov Contour v oblaku.

Uvedli smo ustrezne nadzorne ukrepe, da bi zaščitili vaše osebne podatke pri posredovanju, vključno s sklenitvijo pogodb o prenosu podatkov s prejemniki podatkov. Za dostop do kopij teh pogodb se obrnite na družbo Ascensia, po e-pošti na naslov [privacy@ascensia.com](mailto:privacy@ascensia.com) ali po pošti na naslov Ascensia Diabetes Care Holdings AG, Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Švica. Vsako prošnjo bomo obravnavali v skladu z lokalno zakonodajo in našimi politikami in postopki.

## **12. Varovanje vaših osebnih podatkov**

Družba Ascensia izvaja ustrezne upravljaljske, tehnične in fizične ukrepe za varovanje zaupnosti, integritete in dostopnosti vaših osebnih podatkov. Uporabljali bomo stroge postopke in varnostne značilnosti, vključno s kriptografskimi tehnikami, in ukrenili vse razumno potrebno, da bi zagotovili, da se vaši osebni podatki obdelujejo varno in v skladu s to politiko zasebnosti.

Vi pa ste odgovorni za varovanje pred nepooblaščenim dostopom do aplikacije Contour in vašega računa Contour v oblaku. Družba Ascensia priporoča, da izberete močno geslo, z uporabo mešanice črk, števil in simbolov, ter drugačno geslo za vaš račun Contour v oblaku, kot ga uporabljate za morebitne druge račune, ki jih imate. Vaše geslo za dostop do računa obravnavajte zaupno in ga ne delite z nikomer. Družba Ascensia ne odgovarja za morebitno izgubo, krajo ali ogrožitev gesla ali dostop do vašega računa Contour v oblaku s strani nepooblaščenih oseb, če to povzročite vi. Če ste mnenja, da je vaš račun ogrožen, se nemudoma obrnite na nas. Za pomoč uporabnikom obiščite spletno stran <http://contact.ascensia.com>.

Prosimo, upoštevajte, da posredovanje podatkov prek interneta ni povsem varno. Čeprav si družba Ascensia po najboljših močeh prizadeva za varovanje vaših osebnih podatkov, ne moremo zagotavljati varnosti vaših podatkov, ki jih posredujete aplikaciji Contour, in vsako posredovanje je na vaše tveganje.

## **13. Shranjevanje podatkov**

Rezidenti Evropskega gospodarskega prostora (EGP) in Švice: Dokler imate aktiven račun Contour v oblaku, bo družba Ascensia shranjevala vaše osebne podatke. Razdelek »Izbris računa Contour v oblaku« v nadaljevanju pojasnjuje, kako lahko izbrišete svoj račun Contour v oblaku in kaj se zgodi z vašimi osebnimi podatki, ko je račun izbrisan.

## **14. Izbris računa Contour v oblaku**

Če želite izbrisati svoj račun Contour v oblaku, lahko to storite z uporabo možnosti »Izbriši račun« (Delete Account) v aplikaciji Contour ali tako, da stopite v stik z nami. Za pomoč uporabnikom obiščite spletno stran <http://contact.ascensia.com>. Upoštevajte, da bomo ob izbrisu vašega računa ohranili zbirne in neidentificirane podatke in morda bomo morali obdržati določene osebne podatke, kot to zahteva zakon. Kadar nismo zakonsko zavezani ohraniti evidenc, bomo podatke o geografski lokaciji hranili devet mesecev od datuma zbiranja. Vse druge podatke v vašem računu Contour v oblaku hranimo dve leti od datuma, ko so bili preneseni, da vam tako omogočimo dostop do teh podatkov in njihov izvoz, če je to potrebno, v zvezi z zahtevkom za zavarovanje. Obdržimo tudi de-identificirane/psevdonimizirane analitične informacije za pet let od datuma de-identifikacije/psevdonimizacije za namene, opisane v zgornjem razdelku »Razlogi za obdelavo vaših osebnih podatkov«.

Ko izbrišete račun Contour v oblaku in vse povezane osebne podatke, nimate več dostopa do računa in izbris vašega računa je lahko nepovraten. Zato morda ne boste mogli znova aktivirati računa Contour v oblaku ali pridobiti osebnih podatkov, vključno z informacijami, povezanimi z zdravjem. Preden izbrišete svoj račun ali zahtevate, da izbrišemo vaš račun, boste morda želeli prenesti in shraniti vse potrebne podatke.

Če ste se odločili, da boste svoje informacije računa Contour v oblaku delili s tretjo osebo, kot je ponudnik zdravstvenega varstva ali druga oseba, in nato izbrišete svoj račun, te osebe ne bodo več mogle videti podatkov vašega računa, vključno z informacijami o vaših izmerjenih vrednostih glukoze v krvi.

Družba Ascensia si pridržuje pravico do izbrisa računov Contour v oblaku, ki so neaktivni za daljše časovno obdobje. Če račun Contour v oblaku ostane neaktiven, vas bomo vnaprej obvestili, da boste imeli priložnost zagotoviti, da vaš račun ostane aktualen in na voljo za vašo uporabo.

## **15. Uveljavljanje vaših pravic**

Če želite posodobiti svoje podatke, lahko to storite prek aplikacije Contour. Če ne morete dostopati do teh informacij iz kakršnega koli razloga, lahko o morebitnih spremembah (ali napakah) svojih informacij obvestite družbo Ascensia in mi bomo informacije posodobili za vas tako, da pošljete pisno zahtevo za spremembe z uporabo spodnjih kontaktnih podatkov.

Rezidenti Evropskega gospodarskega prostora (EGP) in Švice: Lahko imate naslednje pravice: (a) pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, ki jih hranimo; (b) pravico do zahteve, da popravimo vse netočne osebne podatke o vas; (c) pravico do zahteve, da izbrišemo kakršnekoli osebne podatke o vas; (d) pravico do omejitve obdelave svojih osebnih podatkov; (e) pravico, da ugovarjate obdelavi svojih osebnih podatkov; in/ali (f) pravico do prejema vseh svojih osebnih podatkov v strukturirani in pogosto uporabljani strojno berljivi obliki ali pravico, da takšne osebne podatke prenesete kateri koli drugi družbi.

Rezidenti Ljudske republike Kitajske, Tajvana, Hongkonga, Indonezije, Južne Koreje in Malezije: Lahko imate naslednje pravice: (a) dostop do osebnih podatkov, ki jih hranimo; (b) zahteva, da popravimo vse vaše netočne osebne podatke; (c) zahteva, da izbrišemo kakršnekoli vaše osebne podatke; in/ali (d) omejitev obdelave vaših osebnih podatkov.

Lahko vas zaprosimo za dodatne informacije za potrditev vaše identitete in varnostne namene, preden vam razkrijemo zahtevane informacije.

V primeru, da smo vas prosili za soglasje za obdelavo vaših osebnih podatkov, vam bomo dali možnost, da prekličete svoje soglasje. Soglasje lahko prekličete na primer tako, da z nami stopite v stik z uporabo naših kontaktnih podatkov v nadaljevanju. V vsakem primeru boste dobili informacije o tem, kako preklicati soglasje. Preklic soglasja ne vpliva na zakonitost obdelave na podlagi vašega soglasja pred preklicem. Upoštevajte tudi, da bomo pri preklicu soglasja prenehali obdelovati le vaše osebne podatke, ki se nanašajo na preklic soglasja.

Za uveljavljanje katerihkoli vaših pravic v zvezi z vašimi osebnimi podatki se, prosimo, obrnite na družbo Ascensia po e-pošti na naslov [privacy@ascensia.com](mailto:privacy@ascensia.com) ali po pošti na naslov Ascensia Diabetes Care Holdings AG, Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Švica. Vsako prošnjo bomo obravnavali v skladu z lokalno zakonodajo in našimi politikami in postopki. Če se nahajate v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP), imate pravico vložiti pritožbo o tem, kako obdelujemo vaše osebne podatke pri nadzornem organu v svoji državi.

## **16. Ne sledi**

Ne zbiramo osebnih podatkov o vaši dejavnosti na spletu v določenem časovnem obdobju in na spletnih straneh ter storitvah tretjih oseb. Prav tako ne dovolimo tretjim osebam, da bi zbirale vaše osebne podatke o vaši dejavnosti na spletu v določenem časovnem obdobju in na spletnih straneh ter storitvah med uporabo aplikacije Contour. Ne odzivamo se na signale brskalnika »Ne sledi« (Do Not Track).

## **17. Otroci**

Ne zbiramo in uporabljamo osebnih podatkov mladoletnih oseb brez predhodnega potrjenega, preverljivega soglasja njegovega/njenega starša/skrbnika. Izvajamo razumne tehnične ukrepe, da



otrokom preprečimo registracijo za uporabo aplikacije Contour, kjer se lahko zbirajo osebni podatki. Od otrok zbiramo zgolj toliko podatkov, kot je razumno potrebno za uporabo aplikacije Contour in računa Contour v oblaku. V trenutku registracije, ko uporabnikov rojstni datum nakazuje, da je ta mladoleten, zaprosimo za kontaktni e-poštni naslov njihovega starša/skrbnika. Staršu/skrbniku se pošlje e-pošta s prošnjo, da obiše spletno stran in potrdi odprtje računa Contour v oblaku in s klikom potrdi sprejetje te politike zasebnosti. Račun Contour v oblaku je mogoče registrirati šele, ko starš/skrbnik opravi te korake. Starš/skrbnik ima na zahtevo pravico videti podatke, ki jih je posredoval njegov otrok in/ali zahtevati, da se izbrišejo. Če ste starš/skrbnik s skrbmi glede osebnih podatkov vašega otroka v zvezi z aplikacijo Contour, se obrnite na družbo Ascensia po e-pošti na naslov [privacy@ascensia.com](mailto:privacy@ascensia.com) ali po pošti na naslovu Ascensia Diabetes Care Holdings AG, Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Švica.

Če se nahajate v Združenih državah in imate vprašanja o družbi Ascensia in Zakonu o varstvu osebnih podatkov otrok na spletu (Children's Online Privacy Protection Act), se lahko obrnete neposredno na našo odvisno družbo v Združenih državah Ascensia Diabetes Care, Inc., 5 Wood Hollow Rd, Parsippany, NJ 07054 ZDA ali prek telefona +1 (862) 225-2902. Prosimo, upoštevajte, da v primeru kontakta odvisne družbe v Združenih državah vodimo ločeno evidenco o takem kontaktu.

## **18. Spremembe te politike zasebnosti**

Spremembe te politike zasebnosti se objavijo na tej strani in vam jih, po lastni presoji, pošljemo po e-pošti ali prek potisnega sporočila v aplikaciji Contour.

## **19. Kontakt**

Vprašanja, komentarji, prošnje glede te politike zasebnosti so dobrodošli in se naslovijo na uradno osebo za varstvo podatkov po e-pošti na naslov [privacy@ascensia.com](mailto:privacy@ascensia.com) ali Ascensia Diabetes Care Holdings AG, Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Švica. Če se obrnete na nas, si bomo po najboljših močeh prizadevali, da obravnavamo morebitne pomisleke, ki bi jih lahko imeli, o naši obdelavi vaših osebnih podatkov.